



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лере 4  
факс: 940 7078  
e-mail: [rop@aop.bg](mailto:rop@aop.bg), [e-rop@aop.bg](mailto:e-rop@aop.bg)  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ПУБЛИЧНА ПОКАНА

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<p><b>Деловодна информация</b>          Партида на възложителя: 01605          Поделение: "БДЖ - Пътнически превози" ЕООД          Изходящ номер: 02-06-804 от дата 02/08/2013          Коментар на възложителя:</p>

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:</b>		
Възложител "БДЖ - Пътнически превози" ЕООД		
Адрес ул. "Иван Вазов" № 3		
Град София	Пощенски код 1080	Страна Р.България
Място/места за контакт отдел "Материално-техническо снабдяване", отдел "Пътнически вагони"	Телефон 0889 055710; 0888 150627	
Лице за контакт (може и повече от едно лице) Руска Чолакова, Ивайло Димитров		
E-mail <a href="mailto:ruska_cholakova@bdz.bg">ruska_cholakova@bdz.bg</a> , <a href="mailto:ivd_72@abv.bg">ivd_72@abv.bg</a> ,	Факс 02 9800494	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя: <a href="http://www.bdz.bg">www.bdz.bg</a> Адрес на профил на купувача (или друг интернет адрес, на който е публикувана поканата): <a href="http://www.bdz.bg">www.bdz.bg</a>		

### РАЗДЕЛ II

<p><b>Обект на поръчката</b>  <input type="checkbox"/> Строителство      <input checked="" type="checkbox"/> Доставки      <input type="checkbox"/> Услуги</p>
<p><b>Кратко описание</b>          „Доставка на почистващи препарати за нуждите на „БДЖ - Пътнически превози“ ЕООД“, със следните обособени позиции:          Обособена позиция № 1 „Доставка на миеш препарат за промишлена употреба /прахообразен обезмаслител/, разфасовка до 10 кг.- 350 кг“ ;          Обособена позиция № 2 "Доставка на белина /5% активен хлор/ - разфасовка до 5 л. - 1730 л." ;          Обособена позиция № 3 "Доставка на глас препарат за</p>

съдове /Веро/ - разфасовка до 5 л. - 1420 л.";

Обособена позиция № 4 "Доставка на препарат за отпушване на канали - разфасовка 1 л. - 30 л.";

Обособена позиция № 5 "Доставка на каша за миене на силно замърсени ръце - разфасовка 1 кг. - 3200 кг";

Обособена позиция № 6 "Доставка на препарат за почистване под високо налягане на двигатели - разфасовка до 20 л. - 120 л.";

Обособена позиция № 7 "Доставка на минерален терпентин - разфасовка 1 л. - 200 л.";

Обособена позиция № 8 "Доставка на силно концентриран почистващ препарат със силно обезмасляващо действие - разфасовка до 1 л. - 80 л.";

Обособена позиция № 9 "Доставка на препарат за пароструйка, загряваща водата до 140 градуса - разфасовка 1 л. - 40л.";

Обособена позиция № 10 "Доставка на почистващ препарат за фаянс, концентрат - разфасовка до 5 л. - 780 л.";

Обособена позиция №11 "Доставка на препарат за измиване на мозаечни подови настилки, концентрат - разфасовка до 5л. - 100 л."

Обособена позиция № 12 "Доставка на препарат за външно обезмасляване на ТПС, концентрат - разфасовки до 5 л. - 50 л.";

Обособена позиция № 13 "Доставка на солна киселина /техническа/ - разфасовки до 5 л.- 240 л.";

Обособена позиция № 14 "Доставка на калциев хипохлорит /активен хлор до 35%/ - разфасовки до 5 кг. - 30 кг.";

Обособена позиция № 15 "Доставка на корселин за почистване на графити - разфасовки 1 л. - 344 л.";

Обособена позиция № 16 "Доставка на препарат за външно ръчно и машинно измиване на пътнически вагони, концентрат /при работен разтвор до 5%/ - разфасовки до 10 л. - 3000 л.";

Обособена позиция № 17 "Доставка на препарат за почистване на интериор, концентрат / при работен разтвор до 10% за поддържащо и 50% за основно почистване/ - разфасовки до 5 л. - 4000 л.";

Обособена позиция № 18 "Доставка на препарат за пране на седалки, концентрат - разфасовки до 5 л. - 400 л.";

Обособена позиция № 19 "Доставка на прах за пране, универсален /рН на 1%-ен разтвор до11/ - разфасовки до 10 кг.- 1500 кг."

Обособена позиция № 20 "Доставка на препарат WC - интериор - санитария, концентрат - разфасовки до 10 л. - 6 100 л.";

Обособена позиция № "21 Доставка на препарат за почистване на подови настилки /обезмаслител, под 5% сапуни/ - разфасовка до 5 л. - 1500 л.";

Обособена позиция № 22 "Доставка на Препарат за почистване на стъклени повърхности, концентрат /работен разтвор 2-3%/ - разфасовки 5 или 10 л. - 1 210 л.";

Обособена позиция № 23 "Доставка на сапун тоалетен 100гр., БДС 3741 или еквивалент - 1080 бр";

Обособена позиция № 24 "Доставка на течен сапун за ръце, разфасовки до 5 л. - 1850 л."

**Общ терминологичен речник (CPV)**

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
<b>Осн. предмет</b>	90900000	
<b>Доп. предмети</b>	90911200	

**РАЗДЕЛ III****Количество или обем**

Доставка на почистващи препарати за ежедневно почистване и поддържане на добро хигиенно състояние в подвижният железопътен състав и помещенията на ръководния, експлоатационния и ремонтния персонал, както и в санитарните възли на "БДЖ-Пътнически превози" ЕООД, разделена на 24 /двадесет и четири/ обособени позиции, съгласно Технически изисквания - Приложение 1 и Спецификация - Приложение №2 от документацията.

Прогнозна стойност

(в цифри): \_\_\_\_\_ Валута: \_\_\_\_\_

**Място на извършване**

на територията на Република България

код NUTS: BG

**Изисквания за изпълнение на поръчката**

Всеки участник може да представи оферта за всички обособени позиции или само за конкретна/и обособена/и позиция/и но за цялото количество, определено за доставка по конкретната обособена позиция.

Документи, които участникът следва да представи:

1. Заверено от участника копие на документ за регистрация на участника или единен идентификационен код, съгласно чл.23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец, или заверено копие на документ за самоличност, когато участникът е физическо лице;
2. Копие от удостоверение за регистрация по ЗДДС/ идентификационен № по ДДС/. При липса на регистрация по ЗДДС, следва да се представи декларация за липса на регистрация - в оригинал.;
3. Доказателства за технически възможности, както следва:
  - 3.1. Декларация, съдържаща списък на основните договори през последните три години, сходни с предмета на поръчката;
  - 3.2. Когато участникът не е производител, задължително представя в оригинал или нотариално заверено копие съответен документ / пълномощно, оторизационно писмо, дистрибуторски договор или друг документ от производителя/, доказващ правото на участника да предлага и извършва доставка на неговата продукция през 2013 година.;
  - 3.3. Декларация, че доставяните почистващи препарати по вид, технически параметри и стандарт отговарят на изискванията, посочени в Технически изисквания- Приложение № 1.;
4. Оферта, изготвена съгласно приложения към поканата образец - Приложение №3, съдържаща:
  5. Срок и място за изпълнение на поръчката - доставката се извършва в срок, не по-късно от 7 /седем/ дни след получаване на писмена заявка от Възложителя с посочени конкретни данни за видове и количества артикули. Предаването на доставката ще се осъществи на адресите на РЦПЕ - гр. София, ОП «Надежда» бул.«Стефансон» №5, гр.Пловдив, бул. „Васил Априлов” №3, гр.Горна Оряховица, ул. «Ниш» №4а - превозна служба, гр.София, ул.“Майчина слава -Лок. депо, гр.Горна Оряховица, ул.“Съединение” №46-Лок. депо, гр.Пловдив, ул.“Сергей Румянцев”№1 -Лок. депо
  6. Условия и срок за плащане - плащането се извършва в лева, по банков път, в срок не по-рано от 25 дни и не по-късно от 30 дни след доставката, след представяне на двустранно подписан приемо - предавателен протокол за извършената доставка и фактура.;

7. Предлагана цена, както и обща стойност за изпълнение на поръчката, в съответствие с приложените към поканата образци на ценови оферти. За всяка обособена позиция се представя ценова оферта в съответствие с приложените към поканата образци на ценова оферта - Приложение № 4 - 4.23.

8.Срок на валидност на офертата - не по-кратък от 60 /шестдесет/ дни от крайния срок за получаване на офертите.

9.Офертата се подписва от управляващия и представляващ съгласно актуалната му регистрация, или от от упълномощено лице. Когато офертата не е подписана от управляващия и представляващ участника съгласно актуалната му регистрация, а от изрично упълномощен негов представител пълномощното следва да съдържа всички данни на лицата /упълномощен и упълномощител/, както и изрично изявление, че упълномощеното лице има правота подпише офертата и да представлява участника в процедурата. Всички копия на документите, които са представени в офертата да бъдат заверени с гриф "вярно с оригинала" подписани със свеж печат на представляващия участника по търговска регистрация.

Когато участникът е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, офертата се подава на български език; документът по т. 1 се представя в официален превод, а всички останали документи, които са на чужд език, се представят и в превод.

#### Критерий за възлагане

най-ниска цена

икономически най-изгодна оферта

#### Показатели за оценка на офертите

#### Срок за получаване на офертите

Дата: 16/08/2013 дд/мм/гггг

Час: 16:00

#### Европейско финансиране

Да  Не

#### Допълнителна информация

Допълнителна информация и документи, свързани с поръчката, могат да бъдат получени на посочения интернет адрес или друго:

Информацията и документите, съпровождащи поканата, са достъпни и налични на електронната страница на БДЖ - [www.bdz.bg](http://www.bdz.bg), раздел "Проекти и търгове". Офертата на участник, заедно с приложените към нея изискани документи, да се представи в запечатан непрозрачен плик с надпис: До "БДЖ - Пътнически превози" ЕООД гр. София 1080, ул. "Иван Вазов" №3

Оферта за "Доставка на почистващи препарати за нуждите на „БДЖ - Пътнически превози“ ЕООД“, с посочена обособената/те позиция /позициите/, за която /които/ представя оферта; точен адрес на подател, лице за контакт, факс, телефон за връзка. Предвид на това, че критерий за оценка на офертите е "най- ниска цена", при предложени еднакви най-ниски цени в две или повече оферти изпълнителят се определя чрез жребий, от комисията, в присъствието на участниците.

При сключване на договора, определеният/те за изпълнител/и участник/ци следва да представи/ят:

1. Документи, издадени от компетентен орган за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл.47 ал.1, т.1 от ЗОП и декларация за липса на обстоятелства по чл.47, ал.5 от ЗОП - оригинали; 2. Гаранция за изпълнение на обществената поръчка -

представляваща 3% от общата стойност на договора без ДДС, учредена в полза на "БДЖ - Пътнически превози" ЕООД, със срок на валидност 30 дни след изтичане срока на договора. Гаранцията се представя в една от следните форми: неотменяема банкова гаранция в оригинал, със срок на валидност 30 дни след изтичане на срока на договора, или парична сума, внесена като депозит по банкова сметка на "БДЖ - Пътнически превози" ЕООД. Когато участникът е чуждестранно физическо или юридическо лице, всички документи издадени от компетентни органи за липса на обстоятелства по чл.47, ал.1, т.1 от ЗОП и декларациите по чл.47; ал.5 от ЗОП да бъдат в официален превод на български език. В случай, че гаранцията за изпълнение е внесена в чуждестранна банка и в чужда валута е необходимо стойността да отговаря на левовата равностойност. Същата да бъде с официален превод на български език.

Договорът/ите с определения/те за Изпълнител/и участници ще бъде/ат сключен/и при условията на приложения проект договор Приложение №5; Приложения към публичната покана:

Приложение № 1 - Технически изисквания за 24-те обособени позиции; Приложение №2 - Спецификация за доставка на поичистващи препарати

Приложение №3 - Образец на оферта;

Приложение №4 Образец на ценова оферта за об. позиция № 1;

Приложение №4.1 Образец на ценова оферта за об. позиция №2;

Приложение №4.2 Образец на ценова оферта за об. позиция №3;

Приложение №4.3 Образец на ценова оферта за об. позиция №4;

Приложение № 4.4 Образец на ценова оферта за об. позиция № 5;

Приложение №4.5 Образец на ценова оферта за об.позиция № 6;

Приложение № 4.6 Образец на ценова оферта за об- позиция № 7;

Приложение № 4.7 Образец на ценова оферта за об. позиция № 8;

Приложение №4.8 Образец на ценова оферта за о. позиция № 9;

Приложение №4.9 Образец на ценова оферта за об. позиция № 10;

Приложение №4.10 Образец на ценова оферта за об. позиция № 11;

Приложение №4.11 Образец на ценова оферта за об. позиция № 12;

Приложение №4.12 Образец на ценова оферта за об. позиция № 13;

Приложение №4.13 Образец на ценова оферта за о. позиция № 14;

Приложение №4.14 Образец на ценова оферта за об. позиция № 15;

Приложение №4.15 Образец на ценова оферта за об. позиция № 16;

Приложение №4.16 Образец на ценова оферта за об. позиция № 17;

Приложение №4.17 Образец на ценова оферта за о. позиция № 18;

Приложение №4.18 Образец на ценова оферта за об. позиция № 19;

Приложение № 4.19 Образец на ценова оферта за об. позиция № 20;

Приложение №4.20 Образец на ценова оферта за об. позиция № 21;

Приложение №4.21 Образец на ценова оферта за об. позиция № 22;

Приложение №4.22 Образец на ценова оферта за об. позиция №23,

Приложение № 4.23 Образец на ценова оферта за об.позиция №24

Приложение №5 - Проект на договор; Приложение №6 Образец на банкова гаранция за изпълнение

#### РАЗДЕЛ IV

Срок на валидност на публичната покана (включително)

Дата: 16/08/2013 дд/мм/гггг

С уважение,

инж. Георги Иванов

Управител на „БДЖ – ПП“ ЕООД

УНП: 909d1b2d-70ba-48de-9472-3f0da8950c6e

